

ir33 smart - IR33S7HR0P Regulador eletrônico para unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal e alta

LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAREL



NO POWER & SIGNAL CABLES TOGETHER
READ CAREFULLY IN THE TEXT!

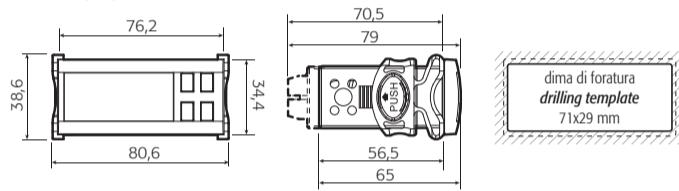
- Regulador eletrônico para unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal e alta
- Alimentação switching 115/230Vac
- Relé compressor 16A
- Gestão NTC (-50...+90°C) e PTC (-50...+150°C)
- Instalação e configuração simples e intuitiva
- 4 configurações predefinidas para as aplicações mais comuns na refrigeração

LEIA IMEDIATAMENTE!!!

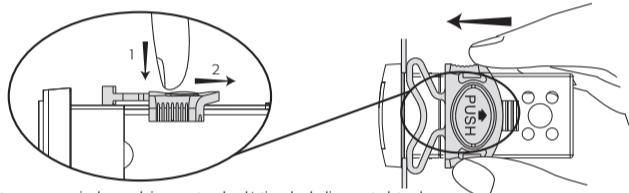
- Relativamente à etiqueta presente no dorso do aparelho e à aplicação solicitada,
- Verifique se a alimentação, sondas e cargas (compressor, resistências, etc.) são adequadas ao aparelho.
 - Fixe o aparelho no painel como ilustrado na figura seguinte.
 - Efetue todas as conexões elétricas necessárias.
 - Alimente a unidade.
 - Após cerca de 2 segundos, se o aparelho visualiza a temperatura lida pelas sondas ligadas, passe diretamente ao ponto 7. Se o aparelho não visualizar nada ou sinalizar um alarme (códigos no visor), corte a alimentação, verifique as conexões e a alimentação e passe ao ponto 6.
 - Alimente novamente a unidade. Se o aparelho agora visualizar corretamente a temperatura, passe ao ponto 7. Se pelo contrário se repetir uma anomalia detectada no ponto 5, consulte a tabela "Alertas e sinalizações: visor, sirene e relé" para compreender a causa do problema.
 - ir33 smart está agora pronto para ser configurado. Para o configurar de maneira correta em relação à aplicação solicitada, consulte a seção "Como selecionar e carregar uma configuração".

ATENÇÃO: separe o mais possível os cabos das sondas e das entradas digitais dos cabos das cargas inductivas e de potência para evitar possíveis distúrbios eletromagnéticos. Nunca insira nas mesmas calhas (incluindo nas das quadros elétricos) cabos de potência e cabos de sinal.

Dimensões (mm)

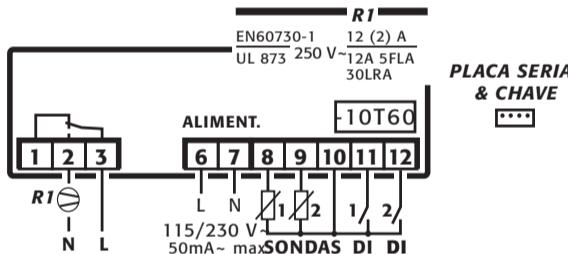


Montagem no painel ir33

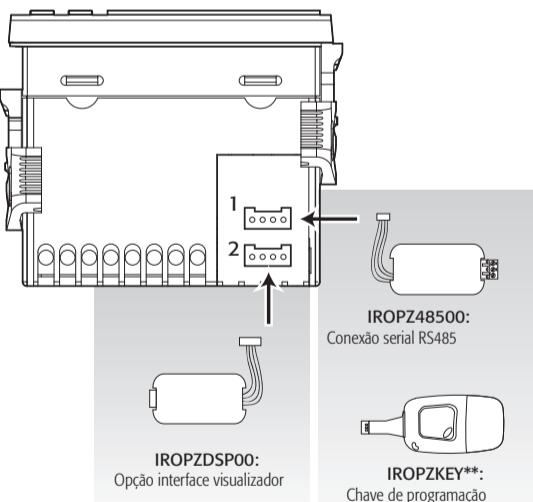


Montagem em painel com dois suportes de plástico de deslizamento lateral

Esquema elétrico IR33S7HR0P



Conexões opcionais



Como selecionar e carregar uma configuração do usuário

Step	Ação	Efeito	Significado
1	Ligue o aparelho mantendo a tecla Prg mute pressionada	Após 2 segundos aparece a mensagem 'bn0'	'bn0' é a configuração usada atualmente. (Standard Carel no primeiro acionamento ou outra configuração usuário se carregada)
2	Pressione a tecla aux ou def	Não visor aparecem as mensagens 'bn1', 'bn2', 'bn3', 'bn4'	Seleciona a configuração desejada (consulte a tabela anterior)
3	Pressione a tecla Set	Não visor aparece a mensagem 'Std'	É carregada a configuração usuário selecionada no ponto 2

O procedimento pode ser efetuado somente uma vez: a configuração mais adequada à aplicação, quando carregada, também permanece ativa nos acionamentos seguintes.

No primeiro acionamento do aparelho, bn0 corresponde ao standard Carel (configuração predefinida). O procedimento de carregamento de uma das configurações do usuário consiste em copiar um dos set parâmetros (bn1,...,bn6) para bn0. bn0 corresponde então sempre à última configuração carregada.

Configurações

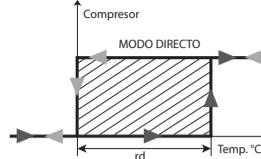
ir33 SMART é dotado de 4 configurações (set de parâmetros) predefinidas. Cada configuração identifica uma especifica aplicação no campo da refrigeração e pode ser identificada de maneira simples e intuitiva no acionamento do aparelho através de um índice (bn*).

Índice	Aplicação	Amplitude temperatura utilização	Entradas	Saida relé
bn1	Unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal (sem degelo)	2T10°C	NTC ambiente	Compressor
bn2	Unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal com degelo (a tempo) para paragem compressor	2T10°C	NTC ambiente	Compressor
bn3	Termostato de temperatura alta	20T150°C	PTC ambiente	Resistência/Alarme
bn4	Standard CAREL (configuração predefinida)	-50T90°C	Configuráveis	Configurável

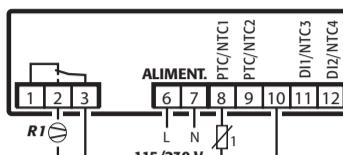
bn1: unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal (2T10 °C) (sem degelo)

Amplitude de temperatura: 2T10 °C

Controle temperatura



Esquema de ligação



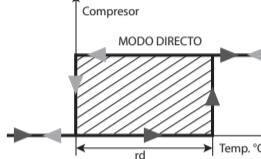
Entradas	Sonda Ambiente	NTC 1
Saídas	Compressor	R1: relé 16 A
Parâmetros principais (tipo F)	Nome	Descrição
	St	Setpoint
	rd	Ctl Diferencial regulagem (histerese)
	AL (*)	Alarme de temperatura mínima
	AH (*)	Alarme de temperatura máxima
	Ad	Atraso alarme de temperatura

(*) limites de alarme absolutos

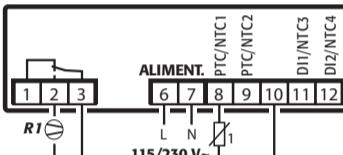
bn2: unidades frigoríficas estáticas com temperatura normal (2T10 °C) com degelo (a tempo) para paragem compressor

Amplitude de temperatura: 2T10 °C

Controle temperatura



Esquema de ligação



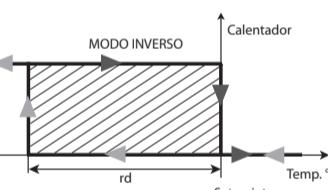
Entradas	Sonda Ambiente	NTC 1
Saídas	Compressor	R1: relé 16 A
Parâmetros principais (tipo F)	Nome	Descrição
	St	Setpoint
	rd	Ctl Diferencial regulagem (histerese)
	dl	Intervalo entre degelos
	dEF	Duração máxima degelo evaporador
	AL (*)	Alarme de temperatura mínima
	AH (*)	Alarme de temperatura máxima
	Ad	Atraso alarme de temperatura

(*) limites de alarme absolutos

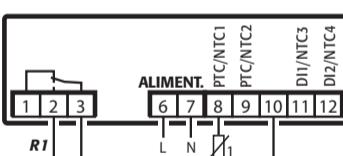
bn3: termostato temperatura alta (20T150 °C) (modo reverse)

Amplitude de temperatura: 20T150 °C

Controle temperatura



Esquema de ligação

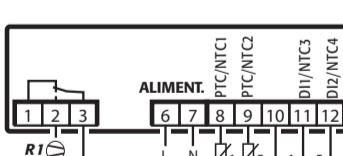


Entradas	Sonda Ambiente	PTC 1
Saídas	Resistência/Alarme	R1: relé 16 A
Parâmetros principais (tipo F)	Nome	Descrição
	St	Setpoint
	rd	Ctl Diferencial regulagem (histerese)
	rt	Intervalo monitorização temperatura
	rH	Temperatura máxima lida
	rL	Temperatura mínima lida
	dl	Intervalo entre degelos
	dt1	Temperatura de fim degelo evaporador
	dt2	Temperatura de fim degelo evaporador AUX
	dP1	Duração máxima degelo evaporador
	dP2	Duração máxima degelo evaporador AUX
	dd	Tempo de gotejamento
	d8	Tempo inibição alarmes após degelo e/ou porta aberta
	d1	Leitura sonda degelo 1
	d2	Leitura sonda degelo 2
	AL	Alarme de temperatura mínima
	AH	Alarme de temperatura máxima
	Ad	Atraso alarme de temperatura

(*) limites de alarme absolutos

bn4: standard CAREL (configuração predefinida)

Esquema de ligação



Nome	Tipo	Descrição	Valor predefinido
St	Setpoint		0 °C
rd	Ctl	Diferencial regulagem (histerese)	2 °C
rt		Intervalo monitorização temperatura	-
rH		Temperatura máxima lida	-
rL		Temperatura mínima lida	-
dl		Intervalo entre degelos	8 horas
dt1		Temperatura de fim degelo evaporador	4 °C
dt2		Temperatura de fim degelo evaporador AUX	4 °C
dP1		Duração máxima degelo evaporador	30 min
dP2		Duração máxima degelo evaporador AUX	30 min
dd		Tempo de gotejamento	2 min
d8		Tempo inibição alarmes após degelo e/ou porta aberta	1 hora
d1		Leitura sonda degelo 1	-
d2		Leitura sonda degelo 2	-
AL	ALM	Alarme de temperatura mínima	0 °C
AH	▲	Alarme de temperatura máxima	0 °C
Ad		Atraso alarme de temperatura	120 min

Sinalizações no visor

O estado intermitente indica um pedido de atuação não executável até terminarem as temporizações que o atrasam.

Ícone	Função	ON	OFF	Intermitente
compressor	compressor ligado	compressor ligado	compressor desligado	compressor solicitado
DEGELO	degelo em curso	degelo não solicitado	degelo solicitado	
ALARME	alarme externo retardado (antes de terminar o tempo "A7")	nenhum alarme presente		alarmes em funcionamento normal (ex. temp. alta/baixa) ou alarme de entrada digital externa imediato ou retardado
ASSISTÊNCIA				anomalias de funcionamento (ex. erro EEPROM) ou sondas avariadas
CICLO CONT.	função ativada	função não ativada		funcção solicitada

Botões no teclado

Tecla	Pressão individual da tecla	Pressão combinada com outras teclas

<tbl_r cells="3

Características Técnicas

	Tensão	Potência
Alimentação	115...230 V~, 50/60 Hz	6 VA, 50 mA ~ máx.
Isolamento garantido pela alimentação	isolamento em relação à baixíssima tensão isolamento em relação às saídas relé	reforçado 6 mm no ar, 8 superfícias 3750 V isolamento principal 3 mm no ar, 4 superfícias 1250 V isolamento
Entradas	S1 (sonda 1) S2 (sonda 2) DI1 S3	NTC e PTC NTC e PTC contato limpo, resistência contato <10 Ohm, corrente de fechamento 6 mA NTC ou NTC e PTC Distância máxima sondas e entradas digitais inferior a 10 m Nota: na instalação mantenha separadas as conexões de alimentação e das cargas dos cabos das sondas, entradas digitais, visor repetidor e supervisor.
Tipo sonda	NTC std. CAREL NTC alta temperatura PTC std. CAREL	10 kOhm a 25 °C, amplitude -50T90 °C erro de medição 1 °C na amplitude -50T50 °C 3 °C na amplitude 50T90 °C 50 kOhm a 25 °C, amplitude -40T150 °C erro de medição 1,5 °C na amplitude -20T115 °C 4 °C na amplitude externa -20T115 °C 985 Ohm a 25 °C, amplitude -50T150 °C erro de medição 2 °C na amplitude -50T50 °C 4 °C na amplitude 50T150 °C
Saídas relé	EN60730-1 relé 250 V~ R1 (*) N.O./N.C. isolamento em relação à baixíssima tensão isolamento entre as saídas relé independentes	ciclos de manobra 250 V~ ciclos de manobra 12 A resistivos 5 FLA 30 30.000 LRA C300 reforçado: 6 mm no ar, 8 superfícias 3750 V isolamento principal: 3 mm no ar, 4 superfícias 1250 V isolamento
Conexões	[bornes de parafuso para cabos de 0,5 a 2,5 mm ² corrente máx. 12 A]	(*) Relés não adequados a cargas fluorescentes (néon,...) que utilizam starter (ballast) com condensadores de refasamento. Lâmpadas fluorescentes com dispositivos de controle eletrônico ou sem condensador de refasamento podem ser utilizadas, compativelmente com os limites de funcionamento especificados para cada tipo de relé.
Conexões	[bornes de parafuso para cabos de 0,5 a 2,5 mm ² corrente máx. 12 A]	O correto dimensionamento dos cabos de alimentação e de conexão entre o aparelho e as cargas fica ao cuidado do instalador. No caso de utilização do controlador à temperatura máxima de funcionamento e a plena carga utilize cabos com temperatura máxima de funcionamento de pelo menos 105 °C.
Contendor	de plástico 54,4 x 76,2 x 79 mm (profundidade de encaixe 70,5 mm)	
Montagem	em painel liso, rígido e indeforável com suportes de fixação laterais a prensar até ao fim de curso modelo de furaamento	
Visor	dígitos visualização estados de funcionamento	3 digit LED de 99 a 999 indicados com ícones gráficos no visor
Tecido	Receptor infravermelhos	4 teclas de borracha sílica
Sirene	disponível	
Temperatura de funcionamento	<90% U.R. não condensante	-10T60 °C
Umidade de funcionamento	<90% U.R. não condensante	-20T70 °C
Temperatura de armazenamento	<90% U.R. não condensante	-50T90 °C
Umidade de armazenamento		
Grau de proteção frontal		montagem em painel liso e indeforável com guarnição IP65
Grau de poluição ambiental	2 (situação normal)	
PTI dos materiais de isolamento	circuitos impressos 250, plástico e materiais isolantes 175	
Período de solicitações elétricas das partes isolantes	longo	
Categoria de resistência ao calor e ao fogo	categoria D e categoria B (UL 94-V0)	
Classe de proteção contra as sobretensões	categoria II	
Tipo de ação/desconexão	contatos relé 1B (microdesconexão)	
Fabrico do dispositivo de comando	incorporado, eletrônico	
Classificação de acordo com a proteção contra choques elétricos	Classe II, por meio de apropriada incorporação	
Dispositivo destinado a ser segurado na mão ou incorporado em equipamento destinado a ser segurado na mão	não	
Classe e estrutura do software	classe A	
Limpeza frontal do aparelho	utilize exclusivamente detergentes neutros e água	
Interface serial para rede CAREL	externa	
Distância máxima entre interface e visor	10 m	
Chave de programação	disponível	

A gama IR33 equipada com sonda modelo NTC standard CAREL, cumpre a norma EN 13485 relativa aos termômetros para a medição da temperatura do ar para aplicações em unidades de conservação e de distribuição de alimentos refrigerados, congelados, ultracongelados e dos gelados. Designação do aparelho: EN13485, ar, S, A, 1, -50T90 °C. A sonda NTC standard CAREL é identificada pelo código impresso laser nos modelos "WP", ou pela sigla "103AT-11" nos modelos "HP", ambos visíveis na parte sensor.

Normas de segurança: conforme as normas europeias na matéria.

Precauções de instalação:

- os cabos de conexão têm de garantir o isolamento até 90 °C; e, se necessário, até 105 °C
- fixe adequadamente os cabos de conexão das saídas para evitar contatos com componentes a baixíssima tensão.

Códigos opcionais

IRTR3000 telemando infravermelhos small
IROPZKEY00 chave de programação parâmetros memória ampla com baterias 12 V
IROPZ485SO interf. RS485 placa serial com reconhecimento automático da polaridade +/-
PSOPZPRG00 kit programação chave
PSOPZKEY00 chave de programação parâmetros com baterias 12 V
PSOPZKEYAO chave de programação parâmetros memória ampla com alimentação externa 230 Vac

Visualização

ir33 smart possui um visor com LED de três dígitos para as temperaturas e ícones luminosos para a visualização dos estados de funcionamento. Pode ser ligado, através da adequada interface, outro visor de visualização, utilizado por exemplo para a leitura da terceira sonda.

Restabelecimento alarmes de reset manual

É possível fazer o reset de todos os alarmes com restabelecimento manual pressionando as teclas "Prg" e "aux" durante mais de 5 seg.

Degelo manual

Além do degelo automático é possível ativar o degelo manual, se existirem as condições de temperatura, pressionando a tecla "def" durante 5 seg.

Ciclo contínuo

Para ativar a função de ciclo contínuo pressione contemporaneamente as teclas "aux" e "def" durante mais de 5 seg. Durante todo o funcionamento em ciclo contínuo, o compressor continua a funcionar e pára por time-out ciclo ou por alcance da temperatura mínima prevista (AL = limite de alarme de temperatura mínima).

Definição ciclo contínuo: parâmetro 'cc' (duração ciclo contínuo); 'cc=0' nunca ativo; parâmetro 'c6' (inibição alarme após ciclo contínuo): inibe ou atrasa o alarme de baixa no final do ciclo contínuo.

Atribuição automática endereço serial

É um procedimento particular que permite, através de uma aplicação instalada em um PC, definir e comandar de maneira muito simples os endereços de todos os aparelhos (que prevêem essa função) conectados à rede CAREL.

O procedimento a seguir é muito simples:

- Através da aplicação remota se ativa a procedimento de "Definição rede"; a aplicação inicia a enviar à rede CAREL uma mensagem particular (<IADR>) contendo o endereço de rede;

2: Pressionando o botão "mote" em um aparelho conectado à rede, esse reconhece a mensagem enviada pela aplicação remota, autodefine o próprio endereço no valor solicitado e envia uma mensagem de confirmação à aplicação contendo o código da máquina e a revisão firmware (mensagem 'V'). Ao reconhecer a mensagem enviada pela aplicação remota, o aparelho visualiza durante 5 seg. a mensagem 'Add' no visor, seguido do valor do endereço atribuído;

3: A aplicação, após receber a mensagem de confirmação de uma das máquinas ligadas à rede, salva as informações recebidas em sua base de dados, incrementa o endereço serial e recomeça a enviar a mensagem '<IADR>'.

4: Nesse momento é possível repetir o procedimento a partir do ponto 2 em outra máquina ligada à rede, até definir os endereços de toda a rede.

Nota: concluída a operação de atribuição do endereço em um aparelho, por razões de segurança, é inibida no mesmo por 1 min, durante o qual não é possível reatribuir ao aparelho um endereço diferente.

Parâmetros de funcionamento

Lista de parâmetros completa para cada configuração

parâmetros frequentes 'F' parâmetros protegidos por senha 'P' parâmetros mascarados (não visíveis)

Cód.	Parâmetro	Descrição	Configuração
			b1n1 b1n2 b1n3 b1n4
/2	Estabilidade medição	1...15	4 4 4 4
/3	Abrandamento visualização	Velocidade atualização no visor da temperatura visualizada (0...15)	0 0 0 0
/4	Sonda virtual	Peso % da sonda 2 regulagem temperatura (0...100%)	0 0 0 0
/5	Seleção °C ou °F	0: °C 1: °F	0 0 0 0
/6	Ponto decimal	0: habilitado, 1: desabilitado	0 0 0 0
		Sonda visualizada no visor	
/tl	Visualização no visor remoto	1: sonda virtual 2: sonda 1 3: sonda 2 4: sonda 3 5: sonda 4 6: sonda 5 7: setpoint	2 2 2 1
/P	Seleção tipo de sonda	0: NTC -50T90 °C 1: NTC -40T150 °C 2: PTC -50T150 °C	0 0 2 0
/A2	Configuração sonda 2	0: sonda ausente 1: sonda produto 2: sonda degelo 3: sonda condensação 4: sonda anticongelamento	0 0 0 0
/A3	Configuração sonda 3	Como sonda 2	0 0 0 0
/C1	Calibração ou offset sonda 1	Correção leitura sonda 1 (-20T20 °C)	0 0 0 0
/C2	Calibração ou offset sonda 2	Correção leitura sonda 2 (-20T20 °C)	0 0 0 0
/C3	Calibração ou offset sonda 3	Correção leitura sonda 3 (-20T20 °C)	0 0 0 0
St	Set point	r1T2 °C	4 2 40 0
rd	Delta regulador	Valor do diferencial e histerese de regulagem temperatura (0,1T20 °C)	2 2 2 2
r1	Set point mínimo	valor mínimo definido para o setpoint (-50T2 °C)	-30 -30 0 -50
r2	Set point máximo	valor máximo definido para o setpoint (r1T20 °C)	30 30 150 60
r3	Modo de funcionamento	0: termostato direct com controle degelo (frio) 1: termostato direct (frio) 2: termostato reverse (quente)	1 0 2 0
r4	Varição automática setpoint	Valor que se adiciona ao setpoint em funcionamento noturno (ver 'A4') (-20T20 °C)	3,0 3,0 3,0 3,0
r5	Sonda de monitoração temperatura	0: monitoração desabilitada 1: monitoração habilitada	0 0 0 0
rt	Intervalo de monitoração temperatura	horas de registro temperatura (0...999)	- - - -
rH	Temperatura máxima registrada na sessão		- - - -
rL	Temperatura mínima registrada na sessão		- - - -
c0	Atraso start ventiladores (se presente relé) no acionamento	0...15 min	0 0 0 0
c1	Tempo mínimo entre acionamentos consecutivos do compressor	0...15 min	0 0 0 0
c2	Tempo mínimo de desligamento compressor	0...15 min	0 0 0 0
c3	Tempo mínimo de acionamento do compressor	0...15 min	0 0 0 0
c4	Duty setting ou segurança relé	Tempo funcionamento compressor em caso de sonda de regulagem avançada (tempo de off fixo de 15 min) (0...100 min)	15 15 0 0
cc	Duração funcionamento em ciclo contínuo	Tempo funcionamento compressor também com temperatura abaixo do setpoint (0...15 horas)	0 0 0 0
c6	Tempo inibição alarme temperatura baixa após ciclo contínuo	0...250 horas	2 2 2 2
d0	Tipo de degelo	0: com resistência na temperatura; 1: com gás quente na temperatura; 2: com resistência a tempo; 3: com gás quente a tempo; 4: termostatato com resistência a tempo	0 2 0 0
dl	Intervalo máximo entre degelos consecutivos	0...250 horas	8 8 8 8
dt1	Temperatura de fim degelo evaporador	-50T200 °C	4 4 4 4
dt2	Temperatura de fim degelo AUX	-50T200 °C	4 4 4 4
dP1	Duração máxima degelo evaporador	1...250 min	30 30 30 30
dP2	Duração máxima degelo evaporador AUX	1...250 min	30 30 30 30
d3	Atraso ativação degelo	intervalo de tempo entre pedido degelo e efetiva ativação dos relés	0 0 0 0
d4	Degelo no acionamento	0: desabilitado; 1: habilitado	0 0 0 0
d5	Atraso degelo no acionamento ou de entrada multifunção	0...250 min	0 0 0 0
d6	Visualização durante degelo	0: temperatura alternada em 'dE' 1: bloqueio visualização na última temperatura do antes do degelo; 2: 'dE'	1 1 1 1
dd	Tempo de gotejamento após degelo	Tempo de espera antes de reativar compressor e ventiladores no fim de um degelo (0...15 min)	2 0 2 2
d8	Tempo inibição alarmes após degelo e/ou porta aberta	Ver 'A4' (0...250 horas)	1 1 1 1
d8d	Atraso alarme porta aberta	Ver 'A4' (0...250 horas)	0 0 0 0
d9	Prioridade degelo sobre tempos de proteção compressor	0: tempos de proteção respeitados; 1: tempos de proteção não respeitados; o degelo tem prioridade maior.	0 0 0 0
d1	Visualização sonda degelo 1		- - - -
d2	Visualização sonda degelo 2		- - - -
dC	Base dos tempos para degelo	0: 'd1' em horas, 'dP1' e 'dP2' em minutos 1: 'd1' em minutos, 'dP1' e 'dP2' em segundos	0 0 0 0
d10	Tempo para degelo de tipo "Running time"	Tempo funcionamento compressor com temperatura evaporador inferior a 'd1', após o qual ocorre um pedido de degelo (0...250 horas)	0 0 0 0
d11	Limite de temperatura para degelo de tipo "Running time"	Temperatura evaporação abaixo da qual o compressor deve continuar a funcionar pelo tempo 'd10' para originar um pedido de degelo (-20T20 °C)	1 1 1 1
d12	Degelos avançados	0: skip degelo e variação automática de d1 desabilitados 1: skip degelo desabilitado e variação automática de d1 habilitada 2: skip degelo habilitado e variação automática de d1 desabilitada 3: skip degelo e variação automática de d1 habilitados	0 0 0 0
dn	Duração nominal do degelo	1...100%	65 65 65 65
dH	Fator proporcional variação de d1	0...100%	50 50 50 50
A0	Diferencial alarme e ventiladores	0,1T20 °C	2,0 2,0 2,0 2,0
A1	Limites alarmes (AL, AH) relativos ao set point (St) ou absolutos	0: relativos; 1: absolutos	1 1 1 0
AL	Limite de alarme de temperatura baixa	-50T200 °C	-30 -30 0 0
AH	Limite de alarme de temperatura alta	-50T200 °C	+30 +30 +150 0
Ad			